

004-1/2011  
4. Gemeinderatssitzung  
Ladung vom 25. 08. 2011

## ***KUNDMACHUNG***

über die **öffentliche** Sitzung des Gemeinderates von Nauders am **Donnerstag, den 01. 09. 2011**  
um **20:00 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeinde. Diese Sitzung war um 22:00 Uhr beendet.

### **Anwesend:**

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Bgm. Mair Robert    | Nauders Nr. 360   |
| Vbgm. Spöttl Helmut | Nauders Nr. 259 a |

### **Gemeindevorstand:**

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Salzgeber Alois | Nauders Nr. 105 |
|-----------------|-----------------|

### **Gemeinderäte:**

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Baldauf Robert     | Nauders Nr. 392   |
| Fili Alois         | Nauders Nr. 242 b |
| Mangweth Christian | Nauders Nr. 290   |
| Monz Elmar         | Nauders Nr. 93 b  |
| Dr. Öttl Johann    | Nauders Nr. 426   |
| Ploner Karl        | Nauders Nr. 183   |
| Senn Eduard        | Nauders Nr. 162   |

### **Entschuldigt:**

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Albert Walter      | Nauders Nr. 424 |
| Mag. Schmid Alfred | Nauders Nr. 320 |
| Waldegger Robert   | Nauders Nr. 151 |

### **Ersatzmitglied:**

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| Peter Waldegger | Nauders Nr. 72 |
|-----------------|----------------|

# TAGESORDNUNG

1. Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich der Gstnr. 2925/2 (ehemals Landesreisebüro Stolz Ingrid) von Freiland gem. § 41 TROG 2011 in "Sonderfläche Kiosk, Trafik und Kaffehaus mit Dienstwohnung" gem. § 43. Abs. 1 lit.b.TROG 2011
2. Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich der Gstnr. 1813, 1814, 1822 (Spöttl Erwin) von Wohngebiet gem. § 38 Abs. 1 TROG 2011 in "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gem. § 40 Abs. 5 TROG 2011, bzw. von derzeit Freiland gem. § 41 TROG 2011 in "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gem. § 40 Abs. 5 TROG 2011
3. Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich der Gstnr. 1615 (Dilitz Karl) von Freiland gem. § 41 TROG 2011 in "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gem. § 40 Abs. 5 TROG 2011
4. Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich der Gstnr. 3177/7 und .365 (letztes Zollhaus Martinsbruck) von Vorbehaltsfläche für den objektgeförderten Wohnbau gem. § 52a TROG 2011 in Wohngebiet gem. § 38 Abs.1 TROG 2011
5. Beratung und Beschlussfassung über die Erlassung eines Bebauungsplanes Gstnr. 128/3 128/4, 1676/1 (Bereich Wassermann-Öttl) sowie eines ergänzenden Bebauungsplanes für Gstnr. 128/3 (Öttl)
6. Aufhebung des Erlassungsbeschlusses vom 15. 03. 2011 und neuerliche verkürzte Auflagebeschlussfassung des Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119" und des ergänzenden Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119 – Dilitz J., Salzgeber G." im Bereich Gstnr .141, .147, .149, 213/1, 213/2, 215, 217, 218/1, 218/2, 267, 3407 (Dilitz Johann, Salzgeber Gottfried)
7. Zustimmung zum Kaufvertrag zwischen Gemeinde Nauders, als Verkäuferin und Wackernell Hermann, Nauders Nr. 123, als Käufer
8. Verlängerung Pachtvertrag für Norbertshöhe
9. Zustimmung zu einem Wandersteig Fluchtwand – Bazahl

10. Anträge, Anfragen und Allfälliges
11. Antrag auf geschlossene Sitzung
12. Beratung zur Abklärung der Rechtsangelegenheit bzgl. Domain [www.nauders.at](http://www.nauders.at)

## PROTOKOLL

**PUNKT 1:** **Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich der Gstnr. 2925/2 (ehemals Landesreisebüro Stolz Ingrid) von Freiland gem. § 41 TROG 2011 in "Sonderfläche Kiosk, Trafik und Kaffehaus mit Dienstwohnung" gem. § 43. Abs. 1 lit.b.TROG 2011:**

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat **einstimmig** gemäß § 113 Abs. 3 und 4 iVm § 70 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2011 – TROG 2011, LGBl. Nr. 56, und § 64 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2006 – TROG 2006, LGBl. Nr. 27, den vom Technischen Büro Mark ausgearbeiteten Entwurf vom 16.08.2010, Zl.: NA-2461-WÄ-LR, über die Änderung des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Nauders im Bereich der Gstnr 2925/2 – **Kiosk Stolz** – KG Nauders I durch **vier** Wochen hindurch vom 08. 09. 2011 bis 10. 10. 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

*Der Entwurf sieht folgende Änderungen des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Nauders vor:*

Gstnr 2925/2 (zur Gänze) von derzeit "Freiland" gem. § 41 TORG 2011 in künftig "Sonderfläche Kiosk, Trafik und Kaffehaus mit Dienstwohnung" gemäß § 43 Abs. 1 lit. b TROG 2011

Gleichzeitig wird gemäß § 113 Abs. 3 iVm 70 Abs. 1 lit. a TROG 2011 der Beschluss über die dem Entwurf entsprechende Änderung des Flächenwidmungsplanes gefasst.

**Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

**PUNKT 2:** **Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich der Gstnr. 1813, 1814, 1822 (Spöttl Erwin) von Wohngebiet gem. § 38 Abs. 1 TROG 2011 in "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gem. § 40 Abs. 5 TROG 2011, bzw. von derzeit Freiland gem. § 41 TROG 2011 in "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gem. § 40 Abs. 5 TROG 2011:**

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat **einstimmig** gemäß § 113 Abs. 3 und 4 iVm § 70 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2011 – TROG 2011, LGBl. Nr. 56, und § 64 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2006 – TROG 2006, LGBl. Nr. 27, den vom Technischen Büro Mark ausgearbeiteten Entwurf vom 19.08.2011, Zl.: NA-2599-WÄ-S, über die Änderung des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Nauders im Bereich der Grundstücke 1813, 1814 und 1822 – **Spöttl Erwin** – KG Nauders I durch **vier** Wochen hindurch vom 08. 09. 2011 bis 10. 10. 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

*Der Entwurf sieht folgende Änderungen des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Nauders vor:*

im Bereich von Teilen der Gstnr 1813, 1814 und 1822 von derzeit "Freiland" gem. § 41 TORG 2011 in künftig "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gemäß § 40 Abs. 5 TROG 2011

im Bereich von Teilen der Gstnr 1822 von derzeit "Wohngebiet" gem. § 38 Abs. 1 TORG 2011 in künftig "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gemäß § 40 Abs. 5 TROG 2011

Gleichzeitig wird gemäß § 113 Abs. 3 iVm 70 Abs. 1 lit. a TROG 2011 der Beschluss über die dem Entwurf entsprechende Änderung des Flächenwidmungsplanes gefasst.

**Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

**PUNKT 3:** **Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich der Gstnr. 1615 (Dilitz Karl) von Freiland gem. § 41 TROG 2011 in "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gem. § 40 Abs. 5 TROG 2011:**

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat **einstimmig** gemäß § 113 Abs. 3 und 4 iVm § 70 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2011 – TROG 2011, LGBl. Nr. 56, und § 64 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2006 – TROG 2006, LGBl. Nr. 27, den vom Technischen Büro Mark ausgearbeiteten

Entwurf vom 31.08.2011, Zl.: NA-2283-27-WÄ-MD, über die Änderung des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Nauders im Bereich der Gstnr 1615 und 1692/1 (beide zum Teil) – Mühlen – Dilitz Karl – KG Nauders I durch **vier** Wochen hindurch vom 08. 09. 2011 bis 10. 10. 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

*Der Entwurf sieht folgende Änderungen des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Nauders vor:*

Gstnr 1615 (zum Teil) von derzeit "Freiland" gem. § 41 TORG 2011 in künftig "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gemäß § 40 Abs. 5 TROG 2011

Gstnr 1692/1 (zum Teil) von derzeit "Freiland" gem. § 41 TORG 2011 in künftig "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gemäß § 40 Abs. 5 TROG 2011

Gstnr 1692/1(zum Teil) von derzeit "Landwirtschaftliches Mischgebiet" gemäß § 40 Abs. 5 TORG 2011 in künftig "Freiland" gem. § 41 TROG 2011

Gleichzeitig wird gemäß § 113 Abs. 3 iVm 70 Abs. 1 lit. a TROG 2011 der Beschluss über die dem Entwurf entsprechende Änderung des Flächenwidmungsplanes gefasst.

**Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

**PUNKT 4:**      **Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes im Bereich der Gstnr. 3177/7 und .365 (letztes Zollhaus Martinsbruck) von Vorbehaltsfläche für den objektgeförderten Wohnbau gem. § 52a TROG 2011 in Wohngebiet gem. § 38 Abs.1 TROG 2011:**

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat **einstimmig** gemäß § 113 Abs. 3 und 4 iVm § 70 Abs. 1 Tiroler Raumordnungsgesetz 2011 – TROG 2011, LGBl. Nr. 56, und § 64 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2006 – TROG 2006, LGBl. Nr. 27, den vom Technischen Büro Mark ausgearbeiteten Entwurf vom 23.08.2011, Zl.: NA-2668-WÄ-MZ, über die Änderung des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Nauders im Bereich der Gstnr 3177/7 und .365 – **Martinsbruck Zollhaus** – KG Nauders I durch **vier** Wochen hindurch vom 08. 09. 2011 bis 10. 10. 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

*Der Entwurf sieht folgende Änderungen des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Nauders vor:*

Gstnr 3177/7 (zur Gänze) und .365 (zur Gänze) derzeit "Vorbehaltsfläche für den geförderten Wohnbau" gem. § 52a TORG 2011 in künftig "Wohngebiet" gemäß § 38 Abs. 1 TROG 2011

Gleichzeitig wird gemäß § 113 Abs. 3 iVm 70 Abs. 1 lit. a TROG 2011 der Beschluss über die dem Entwurf entsprechende Änderung des Flächenwidmungsplanes gefasst.

**Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

**Punkt 5:**

**Beratung und Beschlussfassung über die Erlassung eines Bebauungsplanes Gstnr. 128/3 128/4, 1676/1 (Bereich Wassermann-Öttl) sowie eines ergänzenden Bebauungsplanes für Gstnr. 128/3 (Öttl):**

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Nauders **einstimmig mit 9 JA, 0 NEIN und bei 0 Enthaltungen** gemäß § 66 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2011, LGBl. Nr. 56, den vom Technischen Büro Mark ausgearbeiteten Entwurf über die Erlassung des Bebauungsplanes "Hsnr. 214, 216" im Bereich der Gstnr 128/3, 128/4 und 1676/1 – KG Nauders I, laut planlicher und schriftlicher Darstellung des Technischen Büros Mark vom 31.08.2011 durch **vier** Wochen hindurch vom 08. 09. 2011 bis 10. 10. 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Gleichzeitig wird gemäß § 66 Abs. 2 TROG 2011 der Beschluss des Bebauungsplanes gefasst.

Die GR Alois Salzgeber und Dr. Johann Öttl haben wegen Befangenheit an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Nauders mit **9 JA, 0 NEIN und bei 0 Enthaltungen** gemäß § 66 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2011, LGBl. Nr. 56, den vom Technischen Büro Mark ausgearbeiteten Entwurf über die Erlassung des ergänzenden Bebauungsplanes "Hsnr. 214, 216 – Öttl" im Bereich der Gstnr 128/3 - KG Nauders I, laut planlicher und schriftlicher Darstellung des Technischen Büros Mark vom 31.08.2011 durch **vier** Wochen hindurch vom 08. 09. 2011 bis 10. 10. 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Gleichzeitig wird gemäß § 66 Abs. 2 TROG 2011 der Beschluss des ergänzenden Bebauungsplanes gefasst.

Die GR Alois Salzgeber und Dr. Johann Öttl haben wegen Befangenheit an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

Punkt 6: **Aufhebung des Erlassungsbeschlusses vom 15. 03. 2011 und neuerliche verkürzte Auflagebeschlussfassung des Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119" und des ergänzenden Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119 – Dilitz J., Salzgeber G." im Bereich Gstnr .141, .147, .149, 213/1, 213/2, 215, 217, 218/1, 218/2, 267, 3407 (Dilitz Johann, Salzgeber Gottfried):**

Der Gemeinderat der Gemeinde Nauders hat in seiner Sitzung am 15.03.2011 zu Tagesordnungspunkt 3 gemäß § 66 Abs. 1 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2011, LGBl. Nr. 56, beschlossen, den von DI Andreas Mark ausgearbeiteten Entwurf über die Erlassung des Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119" im Bereich der Gstnr .141, .147, .149, 213/1, 213/2, 215, 217, 218/1, 218/2, 267, 3407 – KG Nauders I, laut planlicher und schriftlicher Darstellung des Technischen Büros Mark sowie über die Erlassung des ergänzenden Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119 – Dilitz J. Salzgeber G." im Bereich der Gstnr 213/1, 215 durch **vier** Wochen hindurch vom 08. 09. 2011 bis 10. 10. 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Während der Auflage- und Stellungnahmefrist ist/sind folgende Stellungnahme(n) eingelangt.

Dilitz Johann hat einen überarbeiteten Entwurf seines BVH abgegeben und bittet um Abänderung des Bebauungsplanes

Salzgeber Gottfried hat im Planungsbereich ein Baukonzept vorgelegt, das zu berücksichtigen ist.

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Nauders mit **9 JA, 0 NEIN und bei 0 Enthaltungen** den Stellungnahmen Folge zu geben.

Die GR Alois Salzgeber und Dr. Johann Öttl haben wegen Befangenheit an der Abstimmung nicht teilgenommen.

Auf Antrag des Bürgermeisters beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Nauders mit **9 JA, 0 NEIN und bei 0 Enthaltungen** gemäß § 66 Abs. 3 Tiroler Raumordnungsgesetz 2011– TROG 2011, LGBl. Nr. 56, den von DI Andreas Mark ausgearbeiteten und geänderten Entwurf eines Bebauungsplanes über die Erlassung des Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119" im Bereich der Gstnr .141, .147, .149, 213/1, 213/2, 215, 217, 218/1, 218/2, 267, 3407 – KG Nauders I, laut

planlicher und schriftlicher Darstellung des Technischen Büros Mark sowie über die Erlassung des ergänzenden Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119 – Dilitz J. Salzgeber G." im Bereich der Gstnr 213/1, 215 durch **zwei** Wochen hindurch vom 08. 09. 2011 bis 26. 09. 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme aufzulegen.

Gleichzeitig beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Nauders auf Antrag des Bürgermeisters gemäß § 66 Abs. 4 TROG 2011 den von DI Andreas Mark ausgearbeiteten und geänderten Entwurf eines Bebauungsplanes über die Erlassung des Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119" im Bereich der Gstnr .141, .147, .149, 213/1, 213/2, 215, 217, 218/1, 218/2, 267, 3407 – KG Nauders I, laut planlicher und schriftlicher Darstellung des Technischen Büros Mark sowie über die Erlassung des ergänzenden Bebauungsplanes "Oberdorf Hsnr. 105, 107, 114, 119 – Dilitz J. Salzgeber G." im Bereich der Gstnr 213/1, 215.

Die GR Alois Salzgeber und Dr. Johann Öttl haben wegen Befangenheit an der Abstimmung nicht teilgenommen.

**Dieser Beschluss wird nur rechtswirksam, wenn innerhalb der Auflegungs- und Stellungnahmefrist keine Stellungnahme zum Entwurf von einer hierzu berechtigten Person oder Stelle abgegeben wird.**

**Punkt 7:**      **Zustimmung zum Kaufvertrag zwischen Gemeinde Nauders, als Verkäuferin und Wackernell Hermann, Nauders Nr. 123, als Käufer:**

Diesem Rechtsvorgang ist bereits ein Gemeinderatsbeschluss in der Vorperiode vorausgegangen.

Die neuerliche Befassung des Gemeinderates und die damit verbundene Beschlussfassung wurde aufgrund der Gesetzesänderung des § 15 Teilliegenschaftsgesetz notwendig. Der Gemeinderat stimmt dem vom Notar Mag. Gasser errichteten Kaufvertrag, welcher eine Grundablöse in der Größe von 37 m<sup>2</sup> zum Preis von € 2.775,-- zum Inhalt hat, **einstimmig** zu.

**Punkt 8:**      **Verlängerung Pachtvertrag für Norbertshöhe:**

Herr Berthold Kurt, Gasthof Norbertshöhe, hat um Verlängerung des bestehenden Pachtvertrages betreffend Parkplätze ersucht. Der Gemeinderat genehmigt **einstimmig** die Verlängerung um weitere 10 Jahre (01. 11. 2011 bis 31. 10. 2021). Der festgesetzte Pachtzins beträgt € 380,-- pro Jahr und ist indexgesichert.

**Punkt 9: Zustimmung zu einem Wandersteig Fluchtwand – Bazahl:**

Durch den TVB Nauders wurde bereits der Klettersteig, welcher über die sogenannte "Nase" führt errichtet und in Betrieb genommen. Zusätzlich soll nun ein Steig über die sogenannten "Platten" errichtet werden, welcher auch weniger versierten Wanderern diese Routenwahl ermöglicht.

Die Errichtung, Instandhaltung und Versicherung erfolgt von Seiten des TVB. Der Gemeinderat ist mit der Errichtung **einstimmig** einverstanden.

**Punkt 10: Anträge, Anfragen und Allfälliges:**

- GR Baldauf erkundigt sich nach dem aktuellen Stand betreffend dem Kleinstwasserkraftwerk. Bgm. Mair berichtet, dass alle dafür notwendigen Bewilligungen vorhanden sind. Es wird derzeit an einer Änderung bzgl. der Trassenführung für die Druckrohrleitung gearbeitet. Diese hätte eine wesentliche Kosteneinsparung zur Folge.

Das Baubezirksamt Imst, vertreten durch Herrn DI Heppke Günter, hat dieser Variante bereits zugestimmt. Die endgültige Entscheidung darüber trifft allerdings DI Fraccaro vom Amt der Tiroler Landesregierung. Dieser weilt derzeit auf Urlaub und konnte deshalb noch nicht erreicht werden. Baubeginn soll im Frühjahr 2012 sein.

- GR Ploner erkundigt sich nach dem aktuellen Stand betreffend Postamt Nauders. Bgm. Mair berichtet, dass dieses aufgrund der derzeitigen gesetzlichen Lage geöffnet bleibt, da es nunmehr keinen Interessenten als Postpartner in Nauders gibt.

**Punkt 11: Antrag auf geschlossene Sitzung.**

Der Antrag auf geschlossene Sitzung wird vom Gemeinderat **einstimmig** angenommen.

**Angeschlagen am: 08. 09. 2011**  
**Abzunehmen am: 26. 09. 2011**  
**Abgenommen am:**

Der Bürgermeister:

Robert Mair